



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
2 November 2018  
Russian  
Original: English

---

Семьдесят третья сессия  
**Комитет по специальным политическим  
вопросам и вопросам деколонизации  
(Четвертый комитет)**  
Пункт 63 повестки дня  
**Осуществление Декларации о предоставлении  
независимости колониальным странам и народам**

**Соединенные Штаты Америки: поправка к проекту резолюции X,  
содержащемуся в документе [A/73/23](#)**

## Вопрос о Гуаме

Изменить формулировку восемнадцатого пункта преамбулы следующим образом:

*отмечая* вынесенное федеральным судом Соединенных Штатов, управляющей державы, постановление, согласно которому круг участников плебисцита по вопросу о самоопределении не может быть ограничен коренными жителями, что привело к приостановке плебисцита, и отмечая также текущий апелляционный процесс,

Изменить формулировку двадцать седьмого пункта преамбулы следующим образом:

*ссылаясь* на обеспокоенность, выраженную представителем губернатора Гуама на Карибском региональном семинаре 2017 года, относительно возможного иска управляющей державы против программы Земельного фонда для чаморро, которая была внедрена в поддержку передачи земли исконным землевладельцам, и учитывая, что в сентябре 2017 года управляющая держава возбудила в федеральном суде иск против этой программы,

